

Le saviez-vous ?

Cahiers > Concert pour 27 voix

Le 1er mai 2008 | | 4 messages

Les langues de l'Union européenne

L'Union, c'est 27 pays et 23 langues officielles. C'est l'irlandais qui est devenu la 23e langue officielle. Mais comme le précise la Commission européenne, l'irlandais ne sera pas une langue comme les 22 autres. Les institutions européennes ne seront pas obligées de traduire l'ensemble des lois européennes en irlandais pour des « raisons d'ordre pratique avant tout ». D'autres langues pourraient devenir des langues officielles de l'Union : le basque, le catalan ou le galicien, par exemple. Mais les frais de traduction seraient à charge des pays concernés. L'écrivain italien, Umberto Eco, a raison de dire « la langue de l'Europe, c'est la traduction ».

Les normes européennes

Pour faciliter la vie des habitants européens, des normes techniques ont été fixées. Sans elles, notre vie serait d'ailleurs impossible. Imaginons... Que la taille des feuilles de papier varie d'un pays à l'autre. Ou encore que les cartes de crédit n'aient pas la même épaisseur partout. Ou que l'essence ne soit pas la même d'un pays à l'autre. Ou que les boulons français ne puissent pas rentrer dans des écrous allemands. Tout cela a donc été mis en commun. C'est un travail énorme.

Et tout n'est pas encore parfait. Un exemple : le chemin de fer. Dans tous les pays de l'Union, les signaux qui règlent la circulation sur les voies ne sont pas identiques. Plus compliqué encore. Dans certains pays qui appartenaient à l'ancien bloc de l'Est, l'écartement des voies de chemin de fer n'est pas le même que chez nous ! Pas simple, donc, lorsque l'on veut développer les transports en train à travers toute l'Europe. Il faudra harmoniser tout cela peu à peu.

Des règles et des normes de sécurité ont aussi été décidées en Europe. Une des plus connues est celle qui concerne les jouets et leur sécurité. Chaque jouet vendu en Europe doit obligatoirement comporter le fameux logo CE. En principe, il signifie que le produit ne mettra pas la vie de l'enfant en danger. Des exemples : pas de peinture toxique, pas de petites pièces qui peuvent être avalées par un bébé, pas de coin pointu... Ce logo CE fait partie des décisions et des mesures que l'Union européenne prend pour protéger la santé des consommateurs.

Il y a aussi des normes européennes dans l'alimentation : règles de production et étiquettes des produits.

Le drapeau européen

Les douze étoiles disposées en cercle symbolisent l'unité, la solidarité et l'harmonie entre

les peuples européens.

Au départ, le créateur du drapeau s'est basé sur une médaille porte-bonheur en vente chez les petites sœurs de Saint-Vincent-de-Paul, religieuses catholiques. Mais il ne l'a pas dit...

L'hymne européen

La 9e symphonie de Beethoven appelée aussi « Hymne à la joie ». Lorsqu'il est joué en tant qu'hymne européen, il est sans paroles.

La devise européenne

Unie dans la diversité

La fête européenne

Le 9 mai est la journée de l'Europe. C'est en effet le 9 mai 1950 que Robert Schuman, alors ministre des Affaires étrangères en France, lance l'idée d'une Europe unie du charbon et de l'acier.